

比利時

Université Catholique de Louvain

UCL

**Université
catholique
de Louvain**



102 學年度

輔仁大學法文系

馬允至

時光飛逝，依稀記得三年半前剛進輔仁大學法文系時的心情：一個熟悉的環境、一個有熱誠的領域，以及那份對自己大學生涯勾勒的讀書計劃跟一顆要努力紮實學習的決心；當時認為若能如願在大三那年申請到比利時天主教魯汶大學交換，這將會是件多麼令人興奮的事！

對於高中時期已在法國交換過一年，且在大學階段雙主修社會學系的我來說，紮實地學好法文固然是很重要的目標之一，但我給自己比同儕更高的自我期許：衷心希望能在大學階段前往學術基底厚實的魯汶大學交換，藉此觀察歐洲大學的平均水平，體驗當地教學方式的差異，以便幫助自己在大四時，能更清楚該如何結合我選擇的法國語文與社會學兩個專業，勾勒未來研究所的明確方向。

由於目標明確且深知『不進則退』的道理，我從大一便開始當教授的研究助理，主動向博士級長輩請益搜尋整理資料的方法與意義，積極參與法語學習的相關活動，同時也慢慢地準備法文檢定 DELF B2，一步一步地朝申請交換的門檻努力。終於在大二下學期時，系上老師們同意讓我提前在大三就去天主教魯汶大學交換，所以充滿著期待的我就這樣飛向充滿啤酒薯條外加巧克力的小國家了！

比利時 U C L

生長自一個天主教家庭，教會的影響力在我的成長過程及價值觀的養成方面明顯可見。身為歐洲現存最古老天主教大學之一，且評比為比利時第一名大學的魯汶大學，對我更是充滿無窮的吸引力！這所在15世紀末由羅馬教廷創建，歐洲數一數二的天主教大學，不只在學術領域上具有一定的地位、曾培育出台灣社會科學界許多重要的菁英及學者，更和我的宗教背景息息相關，因此成為我夢想的交換學校。

比利時，這個國家雖然小，但卻是由多元樣貌的不同文化融合而成：一片與台灣差不多大小的土地上共存著三個語言區，其中又屬荷語區及法語區的勢力最大，互相抗衡。1968年，天主教魯汶大學在歷經歷史上各樣的變動後，最終不敵語言的分歧，正式分裂為兩所大學，同名但卻用不同語言上課的「天主教魯汶大學」：法語部份遷至三十公里外的新魯汶（Louvain-la-Neuve），荷語部分則留在原址（Louvain）。

所謂麻雀雖小五臟俱全：位於首都布魯塞爾東南邊的新魯汶，有著別於一般大學的校園規劃。魯汶大學的校園沿用著中古世紀城市的架構：「**大學就是城市的一部份**」。走出當地車站後，四處都可見到教室或行政辦公室，我們也隨處看到穿插其中的學生宿舍以及商店：整個城市就是個大學城，人們可在無數條蜿蜒的小路找到教室！



假期很多？

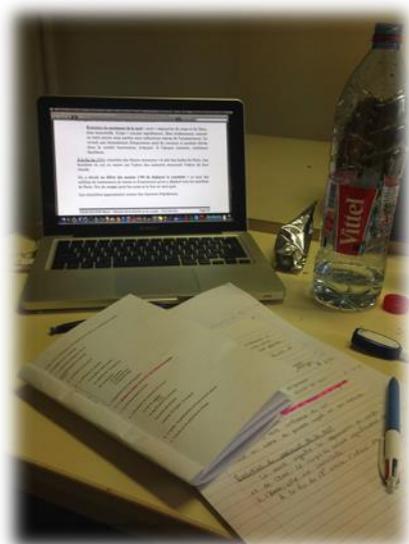
如果認為歐洲的學生都很多假期，那你就大錯特錯了！！！一般人都不知道，比利時的學生幾乎沒假期，而這間天主教大學的課程更是出了名的紮實，每年的淘汰率甚至可以高達 80%。一次定生死的考試方式，聖誕假期間學生要準備一月的考試，復活節假期則是要準備六月的考試，如果不幸八月還要補考，基本上整年放假不到兩週，這正是支持「天主教魯汶大學」之所以能在學術領域中能屹立不搖的重要傳統！

撇開假期極少這一點，課程的紮實度及教學方式才是差異最顯著的面向：當台灣教授們把講義、補充資料全都編排精美再雙手奉上懇求同學學習的同時，比利時教授的一門兩個小時的課程，意味著學生的手必須要在兩個小時中不間斷地抄筆記，而且一般來說還得在課後另外花兩、三個小時重新整理一遍，不然很有可能連自己會看不懂，要真的消化吸收，再多花上幾個小時找尋延伸資料努力消化吸收更是必要的投入。



比利時的教授們不會浪費上課的一分一秒，一般來說他們都是字字到位，完全不會花時間跟學生寒暄問暖。正因為教授們的上課十分專業且認真，這一年我最怕的竟是生病或遲到，因為不想漏聽到任何一堂課，因為少聽到一點課都會錯過很多重要的內容。

另外，由於歐洲的學分計算方式是依照一門課的所需要花費的時間及精力來計算的，因此很難直接轉換台灣學分系統的每小時一學分換算法。為了能夠修滿大三必修的課量，我在比利時一共修了十三門課，範圍相當廣，從社會學、心理學、神學到歐洲研究或歷史，其中有幾門甚至是研究所的課，且每一堂課內容都豐富到可以延伸成一本書。



剛開始上課時，我還不習慣這種寫逐字稿的抄筆記方法，所以我上課會錄音，以便補充當下零零散散的筆記，大約開學兩、三個月後才能夠把關鍵字都抓到，稍微順暢的隨堂筆記；那段時間，我有很深的領悟，發現積極主動地學習方式是我在比利時讀書需要有的態度，相對的，法文程度反而是次要的，或者說，法文程度影響的只是做筆記的能力，積極的態度才是能否內化學習的關鍵。

至於考試難易度方面，我認為有認真復習、外加閱讀一些課外延伸讀物，把所學的知識內化，其實不難。這邊普遍的考試都不是要背下來資訊，而是統整過的內容，所以只能說：有努力就會有結果的！！

什麼是KOT？

如果說我這一年的生活都只有在讀書也是騙人的，但我的交友圈既不是其他交換學生，也幾乎不是課堂上認識的同學，反而是我 Kot（宿舍）的 cokotteurs 及 cokotteuses（室友們）。

比利時大學生們的 Kot 其實就是有主題的宿舍，種類千變萬化，漫畫屋、小丑屋、愛鳥屋、人道主義屋等，而申請入住的學生基本上都認同宿舍的方向且想參與當年宿舍的培育計劃。整個學年中，每個 Kot 會安排各式各樣的活動，除了邀請外人來參加外，也同時凝聚彼此的感情；這種宿舍是當地大學生們一致公認在學階段中最重要的交友圈。



我申請的 Kot 是天主教厄瑪努爾團體旗下的學生宿舍：Foyer St. Paul。我們宿舍總共有三十六個學生、一位正在讀博士的神父及兩位入世的修女，男生女生的居住空間是分開的，但日常生活的活動空間依然會碰在一起。相較其他主題性宿舍，我們每年的目標比較具有社會回饋的意味，除了我們本身是個學生團體外，每學期我們都會安排社區共融晚會給社區的身心障礙者或老人們。

我跟宿舍裡其他十個女生感情特別好，我們定期會一起吃飯：我們喜歡邊煮飯邊聊天、吃飯後再一起讀書。多虧她們，我也間接認識了她們的朋友們，交友圈也越擴越大，到後來在校園裡走到哪都可以遇到認識的人！到要回台灣前，還有很多朋友沒有搞清楚我其實只是來比利時交換一年，一直以為我是長期住在這邊的一般生。

我真的覺得自己很幸運可以找到那麼棒的宿舍、認識那麼棒的夥伴、與他們一同度過那麼多美好的時光。這一整年中，身為全宿舍裡面唯一一個交換學生，也是唯一一個來自非法語系國家的學生的好處是：我的法文



能力突飛猛進，因為整年的主要交友圈沒有可以講中文的地方。

眼淚不止

回顧這一年裡的點點滴滴，我的眼淚是感動，感動自己真的達到三年前給自己的期許，但眼淚也是不捨，捨不得離開這一年在比利時的朋友跟生活。

我認為自己很開心可以有機會來到這裡交換，我們這個世代能有這麼多機會出去增廣見聞真的是件很非常幸運的事！！有了這個機會，我大可以跟其他人一樣賣力地把歐洲走一遍，或把比利時兩千多種啤酒通通喝一輪，但我可以驕傲地說，我沒有虛度，我選擇珍惜這一年，清醒地體驗身為『交換學生』的生活。

這一年間，我去聽了翁山蘇姬的演講、跟其他國家的研究學者討論歐洲社會議題、在研討會上介紹台灣歷史，還有許許多多機會不斷地擴張我的眼界及能力；這些經歷讓我感覺自己晉升到一個更高的學術平台，再次感受到學習的樂趣，而我認為這是身為學生能夠擁有的最大收穫，感謝所有支持鼓勵我的貴人！！



這一年在外求學的期間，並不是一個抽離，反而是我在台灣的人生及學業的延伸，它幫助我更清楚知道我想要繼續追求學術能力。讓我明白看見自己的求知慾是如此強烈，大學四年的學習實在不足以滿足我，我需要更多更深的東西：我想要繼續探索未知，我想要有能力做點甚麼！

因此誠心地建議各位嚮往體驗交換生活的朋友們，不要問這學校可以給你什麼，問自己：我可以從這裡學到什麼？一樣的學校你可以有不同的體驗，一樣的時間你可以做不一樣的事情，好好想清楚自己為什麼想要出去，然後緊緊抓著自己的初衷不要被挫折打敗！

